

# Speakaboo, COMBI and the Virtual Language App

Projects of the Mercator European Research Centre on Multilingualism and Language Learning Jelske Dijkstra & Cor van der Meer



#### Mercator European Research Centre

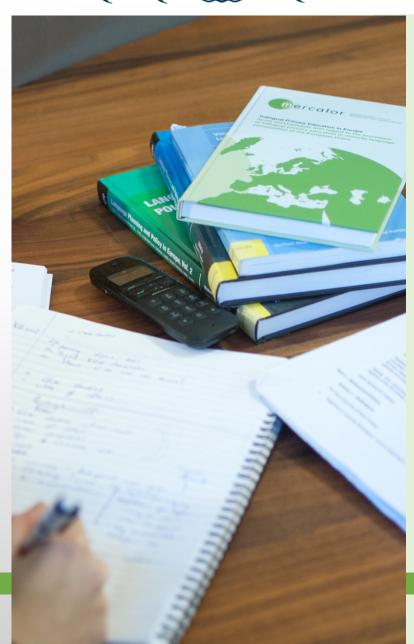
- Information and Research Centre
- Fields of research:
  - Teaching in Diversity
  - Open Educational Resources (OER)
  - New technologies; E-learning & Social media
  - Migration and the position of Minorities
  - Language Learning





#### Mercator's activities

- Research
- Publications & databases
- Network of Schools
- Newsletters
- Projects
- Conferences & seminars
- Advisory role







# Speakaboo









### Speakaboo



- Speakaboo: multilingual app, developed by Kentalis & ShoSho
- Used by speech and language therapists (SLTs) to assess multilingual children between 2;6-6 yrs old in their phonological development
- Multilingual children need to be assessed in ALL their languages (Genesee, Paradis & Crago, 2004)
- Assess home language even if SLT does not speak that language
- More information: http://www.speakaboo.io



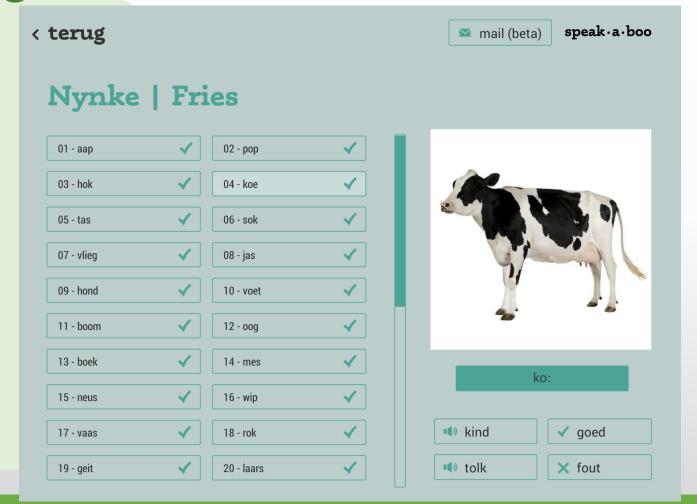






### Scoring















# Frisian language in the Netherlands



- Minority language spoken in province of Fryslân
- West-Germanic language
- Fryslân
  - 650,000 inhabitants
  - 48% inhabitants between 18-49 yrs old speak Frisian to children (Provinsje Fryslân, 2015)
  - All Frisians are bilingual (Dutch-Frisian)
  - Dutch main language used in education











#### Frisian version

- Pilot:
  - 40 items
  - Consonants: initial, final
  - Consonant clusters
  - Some diphthongs
  - 2x 14 children
- Final version
  - 36 items
  - Large-scale study amongst 320 children in Fryslân









# Current languages Speakaboo



- Arabic (Egyptian/Moroccan/Syrian)
- Armenian (Eastern/Western)
- Bosnian
- Dutch
- English (US)
- French
- German
- Hindi

- Italian
- Papiamento
- Polish
- Russian
- Tarifit-Berber
- Tigrinya
- Turkish
- Somali
- Swahili

New languages: Frisian, ...?

Your (minority) language added to Speakaboo? Contact jdijkstra@fryske-akademy.nl



